UKRAINIAN CATHOLIC ARCHEPARCHIAL CATHEDRAL OF THE IMMACULATE CONCEPTION УКРАЇНСЬКИЙ КАТОЛИЦЬКИЙ АРХИКАТЕДРАЛЬНИЙ СОБОР **НЕПОРОЧНОГО ЗАЧАТТЯ**

CATHEDRAL PARISH FOUNDED 1886 OLD CATHEDRAL PURCHASED 1909 NEW CATHEDRAL BUILT 1963-1966

THE MOST REVEREND ANDRIY RABIY

APOSTOLIC ADMINISTRATOR OF PHILADELPHIA ARCHEPARCHY Преосвященний Владика Андрій Рабій

Апостольський Адміністратор Філадельфійської Архиєпархії

Welcome to our Cathedral — Вітаємо вас у Катедрі Come to your (home) house of worship

VERY REV. ROMAN PITULA, CATHEDRAL RECTOR — о. Роман Пітула, Парох Катедри Rev. Deacon Michael Waak — о. Диякон Михайло Вак

CATHEDRAL LITURGY TIMES

Saturday afternoon at 4:30 pm **Divine Liturgy for Sunday in English**

> Sunday morning Liturgies 9:00 am in English 10:30 am in Ukrainian

Daily Liturgies: please see schedule on next page

ЧАСИ ЛІТУРГІЙ В КАТЕДРІ

У суботу ввечері о 4:30 год. Літургія за неділю по-англійськи

> Літургії в неділю зранку: 9:00 год. по-англійськи 10:30 год. по-українськи

Щоденні Літургії: розпорядок на наступній сторінці

Mailing address / Поштова адреса:

Cathedral Rectory Office 819 North 8th Street Philadelphia, PA 19123-2097

Cathedral Phones/Катедральні телефони:

Rectory Office:

215-922-2845

Fax:

215-922-4635

Cathedral E-mail/Катедральна е-пошта: CATHEDRALONFRANKLIN@COMCAST.NET

OUR WEB-SITE: WWW.UKRCATHEDRAL.COM

St. Mary's Cemetery:

215-962-5830

Cathedral Hall/Pyrohy:

215-829-4350

Other phones/інші телефони:

Archeparchy of Philadelphia: 215-627-0143 Byzantine Church Supplies:215-627-0660 E-mail: byzsupplies@yahoo.com

Treasury of Faith Museum: 215-627-3389 E-mail: tofmuseum@ukrcap.org

Missionary Sisters of The Mother of God

215-627-7808

E-mail: msmg@ukrcap.org

WELCOME! / BITACMO!

Come to the Lord's house. You are invited. Come into this house of companionship and compassion. We, the people of the Ukrainian Catholic Archeparchial Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia are the Catholic community that worships God, spreads the Good News of Christ, and serves those in need. This Magnificent Cathedral opens wide its doors in the name of the Lord Jesus Christ. To all who are worshipping with us today -- WELCOME!

Ласкаво просимо до Господнього Храму. Ми запрошуємо вас. Прийдіть до Божого дому. Ми, парафіяни Українського Католицького Архикатедрального Собору Непорочного Зачаття у Філадельфії, є католицькою громадою, котра поклоняється Богові, поширює Добру Новину Христового Євангелія та служить тим, хто в потребі. Двері цієї чудової Катедри є широко відчинені в ім'я Господа Нашого Ісуса Христа. Отож, всі, хто є присутній та молиться з нами сьогодні — ВІТАЄМО!



Sanctuary Candle Offerings

The Candle before St. Nicholas on the Iconostas

In memory of +Bohdan Z. Myr offered by Patricia Myr and Family

You can order a weekly Sanctuary candle to burn in our Cathedral. There may be different intentions: in memory, for health & God's blessings, for Thanksgiving, etc.

Ви можете замовити свічку, котра буде горіти у Катедрі. Замовити свічку можна у різних наміреннях: в пам'ять когось з померлих, за здоров'я і Боже благословення, за подяку чи ін. *The customary donation for a Sanctuary Candle is \$10.00 per week*

PLEASE PRAY FOR:

- PEACE AND UNITY IN UKRAINE
- ALL DECEASED DURING THIS ONGOING CONFLICT
- ♦ FAMILIES WHO HAVE LOST THEIR LOVED ONES
- THOSE WHO ARE WOUNDED OR/AND MISSING



СВЯТА СПОВІДЬ

Ласкаво просимо скористати з нагоди відбути Святу Сповідь у нашому Архикатедральному храмі під час Святих Літургій у суботу (4:30 веч.) та у неділю (о 9:00 та 10:30 год. ранку). Ми щиро вдячні священикам, котрі радо жертвують свій час для Св. Сповідей, і, разом з тим, допомагають нам примиритися з нашим Господом!

HOLY CONFESION

Please use a Sacrament of Reconciliation available in our Cathedral at Saturday's (4:30pm) and at both Sunday's (9:00am and 10:30am) Divine Liturgies. We are thankful to our visiting priests for gladly offering their time to hear Confession and thus help us to reconcile with our Lord Jesus Christ!

THE SCHEDULE OF DIVINE SERVICES — РОЗКЛАД БОГОСЛУЖІНЬ				
Saturday October 20 CATHEDRAL	4:30pm	Vesperal Divine Liturgy +Ivan & Maria Horodycki — Maria Jackiw +Іван і Марія Городицкі — Марія Яцків	Eng. Англ	Субота 20 жовтня КАТЕДРА
Sunday October 21 CATHEDRAL	9:00ам 10:30ам	22nd SUNDAY AFTER PENTECOST 22-га НЕДІЛЯ ПО ЗІСЛАННІ СВЯТОГО ДУХА Tone 5 Gal. 6:11-18 Gospel: Lк. 16:19-31 For Health & God's blessings for all our parishioners За здоров'я та Боже благословення для парафіян +Anna Kyndus — Lydia Kyndus +Aнна Киндус — Лідія Киндус	Engl. Англ Ukr. Укр.	НЕДІЛЯ 21 жовтня КАТЕДРА
Mon. Oct. 22 CHAPEL	8:00am	Divine Liturgy Свята Літургія		Пон.22жовт КАПЛИЦЯ
Tue. Oct. 23 CHAPEL	8:00am	+John Chytruk — Malinowski Family +Джон Хитрук — Родина Маліновських		Вівт.23жовт КАПЛИЦЯ
Wed. Oct. 24 CHAPEL	8:00am	+Roman Hodowanec — Family +Роман Годованець — Родина		Сер.24жовт. КАПЛИЦЯ
Thurs. Oct.25 CHAPEL		There is no Divine Liturgy Святої Літургії не буде		Четв.25жовт КАПЛИЦЯ
Fri. Oct. 26 CHAPEL	8:00am	+Paraska Zaliwciw — Vasyl Pleshinec +Параска Залівців — Василь Плешінець		П'ят.26жовт КАПЛИЦЯ
Saturday October 27 CATHEDRAL	4:30pm	Vesperal Divine Liturgy For Health & God's blessings for all our parishioners За здоров'я та Боже благословення для парафіян	Engl. Англ	Субота 27 жовтня КАТЕДРА
Sunday October 28 CATHEDRAL	9:00ам 10:30ам	23rd SUNDAY AFTER PENTECOST 23-тя НЕДІЛЯ ПО ЗІСЛАННІ СВЯТОГО ДУХА Tone 6 Eph. 2:4-10 Gospel: Lк. 8:26-39 +Ronald Махутіик, Jr. — Ronald Махутіик, Sr. +Рональд Максимюк, мол. — Рональд Максимюк, ст. +Воhdan & Maria Luciw — Магіа Nimchuk +Бондан і Марія Луців — Марія Німчук	Engl. Англ Ukr. Укр.	НЕДІЛЯ 28 жовтня КАТЕДРА

OFFERINGS FOR THE WEEKEND OF OCTOBER 13-14, 2018

Basket: \$1586.00; Candles: \$215.00; Kitchen: \$1100.00; Bingo: \$1200.00; Other: \$63.00 May our Lord God bless you for your generosity to our Cathedral and remember that God will reward you.

Нехай Добрий Господь винагородить вас за вашу щедрість для вашої Катедри.

Please remember about your Cathedral in your Testament!Пам'ятайте, будь-ласка, про вашу Катедру в своєму заповіті! ALL ARE WELCOME TO COME TO THE PARISH HALL AND TRY OUR DELICIOUS FOODS & PYROHY

DEEP THANKS GO TO OUR KITCHEN VOLUNTEERS FOR YOUR HELP!

Thank you goes to Luba Cyhan, Mary Fedorin and Anna Maxymiuk for the donation you have made! CATHECHISM CLASSES

Our Cathedral Parish catechism classes are being held each Sunday at Cathedral Rectory. Classes will be held 11:45am till 12:30 pm. It is important for parents to have their children attend. Please bring and trust your precious children to us so they can learn about our God and grow as good and faithful Christians. Contact our Cathedral Pastor or Missionary sisters for more information and to sign up for classes.

КАТЕХИТИЧНІ КЛАСИ

У нашій Катедральній парафії проводяться катехитичні класи для наших парафіяльних дітей, котрі відбуваються кожної неділі вранці з 11:45 год. ранку до 12:30 по обіді. Дуже важливо, щоб батьки приводили дітей для навчання. Довірте нам своїх дорогоцінних дітей, щоб вони могли навчатися про Господа нашого Бога та виростали добрими і ревними християнами.

СПІЛЬНОТА «МАТЕРІ В МОЛИТВІ»

Наше наступне молитовне зібрання спільноти «Матері в молитві» відбудеться у четвер 1 листопада (перший четвер місяця), о 7:00 год. вечора у нашому Українському Католицькому Архикатедральному Соборі Непорочного Зачаття у Філадельфії. Запрошуємо всіх матерів, а також всіх бажаючих, приєднатися до молитви.

"MOTHERS IN PRAYER"

Our next praying gathering of "Mother's in Prayer" will be held on Thursday November 1st (first Thursday of the month), at 7:00 pm at our Ukrainian Catholic Archeparchial Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia. We invite all our mothers and we welcome all who wish to join us at this special prayer.

ЩОРІЧНИЙ РІЗДВЯНИЙ БАЗАР

Цього року наш Різдвяний Базар відбудеться в неділю 18-го листопада. Наступне засідання щодо приготування Базару відбудеться у неділю, 28 жовтня. Просимо занотувати цю подію у календарях та просимо вашої допомоги. Дякуємо!

THE ANNUAL CHRISTMAS BAZAAR

This year's Christmas Bazaar will be held on Sunday, November 18, 2018. Next meeting for preparing for our Bazaar will be on Sunday, October 28. We ask that you mark your calendars and plan to attend next meetings and this event. Thank you!

THE CATHEDRAL NEEDS YOUR HELP!

The Christmas Bazaar is only one month away! Want to help but not sure how? What we need most is your support in donations for the event. The Cathedral relies on the generosity of our parishioners and parishes to help us host this yearly fundraising event. It's an event to bring our parishioners together, and each year we're able to celebrate together and raise money for much needed improvements. Please consider a gift from your heart to help, a way of giving back to our Ukrainian church family. Any of the following donations are greatly appreciated:

gift(s) for the main stage; gift(s) for the children's stage; tombola (silent auction) baskets/gifts; sporting event tickets; restaurant or shopping gift certificates, cash donations (our volunteers stand ready to shop for you!)

Donations can be dropped off at the cafeteria or the rectory. Since it takes weeks to get the annex ready for the event, we'd appreciate donations by November 11. Our volunteer committee is available to answer any questions you may have. If you need more information, contact Mary Fedorin - (215) 539-7645 or Roma Sawchyn - (215) 687-3574. God bless you and thank you for your support.

INSTRUCTION FOR RECEIVING HOLY COMMUNION

Please come forward, tilt your head back slightly, open your mouth wide, (do not stick out your tongue and do not say, "Amen"). After priest gives you the Holy Eucharist, close your mouth, consume the Holy Eucharist, and return to your place.

ВКАЗІВКА ЩОДО ПРИЙМАННЯ СВЯТОГО ПРИЧАСТЯ

Підійдіть, стійте рівно, трохи відхиливши голову назад, відкрийте уста широко (не висувайте язик і не кажіть «Амінь»). Після того, як священик дав вам Св. Причастя, закрийте уста, спожийте Пресвяту Євхаристію і поверніться до свого міспя.

PRESERVE AND PROMOTE OUR OWN TRADITIONS

WHEN YOU ENTER CHURCH, it is customary to first go to the Tetrapod Table up front, in the middle of church — there we are to make the sign of the cross, bow, and kiss the icon and cross displayed there. We then bow and make the sign of the cross again, and then go to light candles or take our place for Liturgy. In our Ukrainian Greek Catholic Churches, we make the Sign of the Cross (holding together the right thumb, index and middle fingers) starting with our forehead, then to our mid-chest, then to our right shoulder first, then the left shoulder. Also in our churches, we do not genuflect (brief bending of the right knee towards the altar) - instead, we make the sign of the cross the Eastern way, and then bow towards the altar. And remember that church is a holy place so try to keep quiet (not to talk or laugh loudly) in the Church before, during, or after the church services. Let's preserve and promote our own and beautiful traditions.

A SPECIAL REQUEST

At the conclusion of each Divine Liturgy please close all Liturgy books and/or hymn books/brochures and return them to their proper place. Also, please do not leave any church bulletins or other reading material in the pews. Let us all do our part to be true stewards of our Archeparchial Cathedral by helping to keep the Cathedral pews clean and neat. Thank you very much for your understanding and cooperation.

The Cathedral Bulletin Sunday, October 21 2018 See Year 132, Issue 42 PAGE 4

ПРОХАННЯ

По закінченні Богослужінь просимо всі літургійні та молитовні книжечки та брошури поскладати належним чином у лавках. Також прохання не залишати бюлетенів чи інших речей у лавках. Будьмо відповідальними та докладімо також і своїх зусиль, щоб підтримивати чистоту і порядок у нашому Архикатердальному храмі. Дякуємо за ваше вирозуміння та співпрацю.

CATHEDRAL ROOF REPAIR (updated)

For the last several years there are a few roof leaks in our Cathedral. After contacting a roof repair company it was agreed that there is a need for roof repair by patching and sealing of the Cathedral dome and around stain glass windows. All of this requires a lot of works and leads to expenses. **Total cost for this work is \$65,000.00**. We ask our Parishioners and all the people of good will to support this project and contribute to the specially established fund, which will serve to cover the costs for this repair. Please make your generous donations to the Ukrainian Catholic Cathedral. So far we have received these donations: \$2500.00 - Kowal Family; \$200.00 - Donna & Joseph Dobrowolskyj; \$1000.00 - Michael Casmer, Maria Wikarczuk; \$500.00 - anonymous, John Schpylchak; anonymous, Michael & Eva Sosnowyj, Roxolana Horbowyj, James & Barbara Magura, Walter & Mary Fedorin, Marc Zaharchuk, Nicholas & Maria Denkowycz; \$400.00 - anonymous; \$300.00 - Theodosia & Christina Hewko, Barbara Bershak; \$250.00 - Kenneth Hitchins, Rita Malinowski; \$200.00 - Arkadij & Julieta Fedkiw, Wasyl Makar, Douglas Nefferdorf, anonymous, Walter & Anna Chajka, John & Paula Finley (in memory of Bishop Walter Paska); \$170.00 - Stephanie Pogas (Temple University student); \$100.00 - Alexander & Alyson Fedkiw, Olga Simeonides, Teresa Siwak, Patrycia & Lydia Myr, Anna Siwak, Anna Smolij, John & Donna Sharak, Irene Harlow, Roma Kohut; \$80.00 - Zdorow Family; \$50.00 - anonymous, Anna Krawchuk. **Total as of this weekend is:** \$14,950.00. Only \$50,050.00 left. May our Lord Jesus Christ reward you hundredfold for your generosity and bless you and your Families. THANK YOU!

ПРОСИМО МОЛИТИСЬ ЗА ХВОРИХ

Просимо подати імена своїх рідних або знайомих, котрі перебувають у стані хвороби та потребують нашої молитовної допомоги щодо швидшого одужання. Також пам'ятаймо у своїх молитвах за тих, хто не може вийти з дому або перебуває у старечому домі чи шпиталі. Молімось за здоров'я та одужання (*імена надруковані по англійськи нижче*):

PLEASE PRAY FOR THE SICK

Please submit the names of your relatives or friends that do not feel well so that they could be included in bulletin and we could pray for them who need to restore their health. Also, remember in your prayers all those who are homebound, in care facilities or impeded by illness. Pray for the well being and health of: Fr. Ruslan Romaniuk, Deacon Michael Waak, Maria Jackiw, Peggy Konzerowsky, Michael Lubianetsky, Maria Plekan, Jack Righter, Rosalie Senick, Maria Sawicky, Marika Borowycka, Bohdan Makar, Dana & Vitalij Karlo Dzindziura, Paul Gerber, Jr, Daria Zaharchuk.

CONFESSIONS / СПОВІДІ

If you would like to receive the grace of forgiveness in the Mystery of Confession, a priest is available to hear confessions every half hour before the Divine Liturgy, i.e. at 4:00 p.m. on Saturdays and at 8:30 a.m. and 10:15 a.m. on Sundays. Most of the times we have visiting priests during the Divine Liturgies. Avail yourself to God's gifts of mercy and spiritual renewal. If you are admitted to the hospital, or at home and would like a priest to visit you, please call the Cathedral office at 215-922-2845, or in case of an emergency call at (908) 217-7202.

Отримати дар Святої Тайни Сповіді можна до початку Божественних Літургій: з 4:00 год. вечора щосуботи та з 8:30 ранку і з 10:15 щонеділі. Також дуже часто є кілька священиків, котрі є присутні у сповідальниці під час Святих Літургій. Скористаймося цими дарами Божого милосердя для свого духовного оновлення. Якщо ви потрапили до шпиталю, або вдома і бажаєте, щоби хтось зі священиків відвідав вас, просимо зателефонувати до Катедрального офісу за номером 215-922-2845, або у випадку нагальної потреби телефонуйте за номером (908) 217-7202.

BAPTISMS / XPEЩЕННЯ

The Sacraments of Baptism and Chrismation are administered upon a request by the parents, or an adult who wishes to be baptized. Please contact Fr. Roman Pitula to make arrangements at least two weeks in advance.

Св. Тайни Хрещення та Миропомазання уділяються на прохання батьків або дорослого, який бажає охреститися. Просимо звернутися до о. Романа Пітули принаймні за два тижні наперед.

MARRIAGES / ОДРУЖЕННЯ

The Sacrament of Marriage requires a time of spiritual preparation. Couples planning to be married are asked to make an appointment with Fr. Roman Pitula to set a date for a wedding and begin preparations (including Pre-Cana) at least six months before the wedding.

Тайна Подружжя вимагає певного духовного приготування. Тому подружжя, які планують одружитися, мають зустрітися з о. Романом Пітулою, щоб визначити дату та почати приготування принаймні за шість місяців перед шлюбом.

ASK THE PASTOR

(questions-answers)

QUESTION: What is the Catholic Church's position on Halloween? Is it okay for people to participate in it, such as trick or treating, etc?

ANSWER: As Catholics we are not allowed to participate in occult practices associated with Halloween, but it is permissible for Catholics to carve pumpkins and give candies to children, etc. There could be many good aspects to this holiday. People get out of their houses and actually see their neighbors and parents actually spend time with their children! Of course there are a few bad people who actually celebrate the pagan feast, but there are bad people that will do bad things on Halloween, Easter, Christmas Eve, and it doesn't mean we should pull out of all holiday seasons. If we look at the history of Halloween we will find out that the whole tradition of dressing in costume on Halloween started in



Europe as a way for people to PROTECT themselves from the evil spirits and ghosts of dead people which were believed to come out of hiding on that night. The idea was that if the demons or ghosts mistook person for one of them they would leave that person alone. In other words, the purpose of the holiday was not about invoking or worshipping evil spirits, or inviting them into people's life, but about diverting or keeping them AWAY at a time when they were supposed to be especially dangerous. We, as Christians, shouldn't be afraid of Halloween, because Christ defeated death and evil, or Satan. Although, we ought to be very careful and stay away from some people's way of participation in this holyday.

The Cathedral Bulletin 🧇 **Sunday, October 21 2018 &** Year 132, Issue 42 **PAGE 5**



A few words of God's Wisdom...

God, grant me the serenity to accept the things I cannot change, courage to change the things I can, and wisdom to know the difference.

Кілька слів Божої Мудрості...

Боже! Дай мені душевний спокій *прийняти* те, що не можу змінити; *силу* змінити те, що можу змінити і *мудрість* відрізнити перше від другого.

THE PARADOX OF OUR TIME

The paradox of our time in history is that we have taller buildings, but shorter tempers; wider freeways, but narrower viewpoints. We spend more, but have less; we buy more, but enjoy it less. We have bigger houses and smaller families; more conveniences, but less time. We have more degrees but less sense; more knowledge, but less judgment; more experts, yet more problems; more medicine, but less wellness

We drink too much, smoke too much, spend too recklessly, laugh too little, drive too fast, get too angry too quickly, stay up too late, get up too tired, read too little, watch TV too much, and pray too seldom. We have multiplied our possessions, but reduced our values. We talk too much, love too seldom and hate too often.

We've learned how to make a living, but not a life. We've added years to life, not life to years. We've been all the way to the moon and back, but have trouble crossing the street to meet the new neighbor. We've conquered outer space, but not inner space. We've done larger things, but not better things. We've cleaned up the air, but polluted the soul. We've split the atom, but not our prejudice. We write more, but learn less. We plan more, but accomplish less. We've learned to rush, but not to wait. We build more computers to hold more information, to produce more copies than ever, but we communicate less and less.

These are the times of fast foods and slow digestion; big men, and small character; steep profits, and shallow relationships. These are days of two incomes, but more divorce; fancier houses, but broken homes. These are days of quick trips, disposable diapers, throwaway morality, one night stands, overweight bodies, and pills that do everything from cheer, to quiet, to kill. It is a time when there is much in the show window and nothing in the stockroom. A time when technology can bring this letter to you, and a time when you can choose either to share this insight, or to just hit delete.

Remember, spend some time with your loved ones, because they are not going to be around forever. Remember to say a kind word to someone who looks up to you in awe, because that little person soon will grow up and leave your side. Remember to hold hands and cherish the moment for someday that person will not be there again. Give time to love, give time to speak, and give time to share the precious thoughts in your mind.

AND ALWAYS REMEMBER: Life is not measured by the number of breaths we take, but by the moments that take our breath away.

<u>ПРО ЛЮДЕЙ, ЯКІ ЗАГУБИЛИСЯ У СЕНСАХ ТА ЖИТТЄВИ</u>Х ДОРОГАХ

Ісус сказав до натовпу: "Запаливши світильник, ніхто не накриває його посудиною і не ставить під ліжко, але ставить на свічник, щоб ті, які входять, бачили світло. Адже немає прихованого, що не стане явним, і немає таємного, що не стане відомим і не виявиться. Тож уважайте, як ви слухаєте: бо хто має, тому дасться, а хто не має, то й те, що начебто має, забереться від нього". (Лк 8, 16-18)

Святий Апостол Павло говорить про дорогоцінний скарб, який носимо в посудині свого тіла. Вогонь світильника є образом Духа Божого, який освітлює все в глибині нашого єства. Про що говорить Ісус? Можливо, про тілесні гріхи, які закривають світло Боже посудиною тіла. Ми не маємо світла і тепла Божого Духа через те, що в нашому житті домінує тілесність, як спосіб мислення, як певний пріоритет.

Згадаймо екзестенційну (життєву) розгубленість сучасної людини незалежно від віку та досвіду. Людина губиться у сенсах свого життя, не знає куди рухатися, чого прагнути, ким вона є. Знайомо? Ті, хто вибирає тіло, а не дух, перебувають у темряві – світильник під посудиною.

Ліжко натякає на сон чи хворобу. Перше поняття є символом смерті, а друге – гріха. Людина, яка ховає Божого Духа під ліжко вибирає смерть гріха, пасивність і лінь, залишаючись у темряві.

"Ті, які входять, бачили світло" – формула Євангелія означає, що взагалі не ставиться питання чи пускати всередину себе інших людей. Ми не можемо закриватися у собі, принаймні Євангеліє не передбачає цієї опції, маємо бути гостинними, запрошуючи оточуючих не лише у свою домівку, але і у своє внутрішнє життя.

Чому тоді ми закриваємося? Чому готові спілкуватися лише на поверхні, боїмося пускати інших в глибину себе? Відповідь проста: всередині – темрява та захований під ліжко та посудину світильник.

Євангелист Лука попереджає, якщо ми і надалі продовжимо своє життя у темряві, то можемо так ніколи і не побачити світла – хто не має, забереться від нього те, що має.

Отож, логіка дій згідно із запрошенням Слова:

- Світло має стати важливішим тіла, гріха, маємо перемогти лінь та інерцію пасивності.
- Запалюючи світло, маємо гостинно відкривати своє серце на інших людей.
- Примножуймо благодать.

HUMOR: "Oh, I sure am happy to see you," the little boy said to his grandmother on his mother's side. "Now maybe Daddy will do the trick he has been promising us." The grandmother was curious. "What trick is that?" she asked. "I heard him tell Mommy," the little boy answered, "that he would climb the walls if you came to visit."

СМІЄМОСЬ РАЗОМ... КАЗКА

Мамусю, любите слухати казки?

- —Авжеж, моя дитино.
- —Хочете, щоб я розказала?
- —Розкажи, серце.
- —А чи сподобається вона вам?
- -Певно.
- —Але вона зовсім недовга.
- —Та розказуй уже.
- —Була собі... пляшка на олію, і я її... розбила.

